



*Internationale Abteilung deutscher Sprache
an italienischen Schulen*

Liceo Ginnasio "Luigi Galvani" Bologna



**Curriculum für das Fach „Deutsche Sprache und Literatur“
für die DPS Italien (Profil C)
Jahrgangsstufen 9 – 13**

DPS-Koordinatorin für Italien:
Christiane Burgi

Grundlagen:

Kulturabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Italienischen Republik v. 06.02.1958
Notenwechsel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Italienischen Republik v. 14.10.2004
Rahmenplan „Deutsch als Fremdsprache“ für das Auslandsschulwesen, 2009

Stand 27.07.2024

Inhalt

1.1	Die DPS in Italien.....	3
2	Kompetenzerwartungen	5
2.1	Kompetenzerwartungen: Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln	5
2.2	Kompetenzerwartungen: Kommunikative Teilkompetenzen (Hörverstehen/Hör-Sehverstehen, an Gesprächen teilnehmen, zusammenhängend sprechen, Leseverstehen, Schreiben, Sprachmittlung) und interkulturelle Kompetenzen	6
2.2.1	Biennio: Jahrgangsstufe 9 (ca. 34 Schulwochen, ca. 170 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau A2.....	7
2.2.2	Biennio: Jahrgangsstufe 10 (ca. 34 Schulwochen, ca. 170 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B1	14
2.2.3	Triennio: Jahrgangsstufe 11 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B2	22
2.2.4	Triennio: Jahrgangsstufe 12 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B2+	30
2.2.5	Triennio: Jahrgangsstufe 13 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: C1.....	39
3	Leistungsmessung und Bewertung.....	50
4	Nationale Abschlussprüfung	50
5	Anhang: Lektüren	53

1.1 Die DPS in Italien

Die DPS (=Deutsch-Profil-Schulen) in Italien (vormals “Internationale Abteilungen deutscher Sprache”) sind staatliche italienische, fünfjährige Schulen – vergleichbar deutschen Gymnasien -, die den Schülerinnen und Schülern Unterricht in den Fächern Geographie, Geschichte und Deutsch (in den ersten beiden Jahren, dem *biennio*) und in den Fächern Geschichte und Deutsch (in den letzten drei Jahren, dem *triennio*) ermöglichen. Diese Fächer ersetzen vollständig die entsprechenden Pendanten auf Italienisch.

Als Grundlagen fungieren:

- das Kulturabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Italienischen Republik vom 6. Februar 1958 sowie
- der Notenwechsel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Italienischen Republik vom 14. Oktober 2004.

Zum Schuljahr 2024/2025 gibt es in Italien sieben DPS, und zwar in Bologna (welche als Referenzschule fungiert), Bari, Palermo, Piacenza, Turin, Bozen und Udine.

Das Fach “Deutsche Sprache und Literatur” wird sowohl im *biennio* als auch im *triennio* mindestens vier Wochenstunden unterrichtet (in Bologna als Referenzschule fünf Stunden) und ist dem Fach Italienisch als Partnersprache gleichgestellt. Insgesamt jedoch (zusammen mit den Fächern Geographie und Geschichte) werden die *Biennio*-Klassen mit mindestens 8 Wochenstunden (in Bologna als Referenzschule insgesamt neun Stunden) auf Deutsch unterrichtet. Demzufolge besteht besonders anfangs eine außerordentlich steile Lernkurve, zumal gemäß dem Notenwechsel die Lehrwerke in Deutschland eingeführte Lehrwerke sein müssen und die Lehrkräfte durchweg muttersprachlich. So ergibt sich ein Spagat zwischen den Vorkenntnissen einerseits und den Lehrwerken andererseits, dem der Unterricht Rechnung tragen muss.

Bildung und Erziehung an den DPS gewinnen ihre besondere Dimension und Bedeutung durch die Erfahrung der europäischen Realität im bi- und multikulturellen Klima des Schullebens. Das intensive Studium einer zweiten europäischen Sprache und Kultur, neben dem Studium weiterer inner- und außereuropäischer Sprachen, führt zu einer interkulturellen Kompetenz und trägt wesentlich zur Entwicklung eines europäischen Bewusstseins bei.

Das Ziel der DPS ist, ganz im Sinne des deutsch-italienischen Kulturabkommens, die Befähigung der Schülerinnen und Schüler auf der Basis der erworbenen Kompetenzen am Austausch zwischen der deutschen und der italienischen Kultur (und zwischen anderen Kulturen) selbständig und aktiv teilzunehmen.

Die Vermittlung der Kompetenzen, durchweg wie erwähnt durch muttersprachliche Lehrkräfte vermittelt, schafft die Grundlage für eine erfolgreiche, verantwortungsbewusste Integration in die Europäische Gemeinschaft.

Eine Besonderheit an den DPS Italien ist die Doppelbesetzung im *biennio* mit der Fachlehrerin / dem Fachlehrer und der sogenannten *compresenza*, einer Italienierin / einem Italiener mit einem Hochschulabschluss in Deutsch.

Die *compresenza* wird von italienischer Seite bezahlt und hat im Unterricht unterstützende Funktion – sei es, dass die Fachlehrkraft neu aus Deutschland kommt und dem Italienischen noch nicht ganz mächtig ist und Verständnisprobleme seitens der Schülerinnen und Schüler deshalb nicht auf Italienisch lösen kann, sei es, dass die Schülerinnen und Schüler Hilfe beim Verständnis oder bei der Sprachproduktion brauchen. Die *compresenza* kann sowohl im Unterricht in Form von team-teaching eingesetzt werden als auch als Unterstützung einzelner Schülerinnen und Schüler. Auch die Durchführung von nachmittäglichen *sportelli / corsi di sostegno* (= Forder- oder Förderkursen), das Ausfüllen italienischer Formulare (z.B. im Zusammenhang mit Klassenfahrten) oder auch die eigenverantwortliche Durchführung von Projekten (z.B. das Internationale Preisträgerprogramm des PAD) kann von der *compresenza* geleistet werden, ebenso wie die Begleitung bei Klassenfahrten. Besonders eignet sich im Unterricht die Anwesenheit der *compresenza* zur Individualisierung / Binnendifferenzierung, außerhalb des Unterrichts auch für die Begleitung der landesspezifischen Ergänzungen / Vertiefungen in Form von Projektarbeit.

Allerdings gibt die *compresenza* keinen eigenverantwortlichen Unterricht, verantwortet keine eigenen Leistungsüberprüfungen und gibt auch keine separaten Noten.

Der deutschsprachige Unterricht an den Deutsch-Profil-Schulen soll die Selbsttätigkeit von Schülerinnen und Schülern fördern und sämtliche Sozialformen, insbesondere Partner- und Gruppenarbeit, angemessen berücksichtigen.

2 Kompetenzerwartungen

2.1 Kompetenzerwartungen: Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln

Das Fach "Deutsche Sprache und Literatur" an den DPS unterliegt besonderen Bedingungen. Deutsch wird, insbesondere im *triennio*, nicht als klassische Fremdsprache unterrichtet, sondern versteht sich als Partnersprache, als zweite Kultursprache. Dies hebt Deutsch fundamental von den anderen Sprachen ab – je nach Zweigwahl Englisch, Französisch, Spanisch, Latein, Griechisch (oder auch, unabhängig von der Zweigwahl, Chinesisch).

Besonders im Anfangsunterricht wird Deutsch jedoch vorwiegend als Fremdsprache unterrichtet, da die Zielgruppe aus italienischen Schülerinnen und Schülern besteht, die in den seltensten Fällen Deutsch als Muttersprache haben. In diesem Sinne stellt sich der Deutschunterricht an den DPS Italien einer doppelten Anforderung: er ist kein muttersprachlicher Unterricht wie in Deutschland, jedoch auch nicht nur Fremdsprachenunterricht für Italiener, wie er an anderen Schulen in Italien mit Deutschunterricht angeboten wird. Vor diesem Hintergrund muss auch die Ausweisung des jeweiligen GeR-Niveaus gesehen werden. Die für die einzelnen Jahrgangsstufen anzustrebenden Niveaustufen orientieren sich in allen Bereichen (Aussprache / Intonation, Orthographie, Wortschatz, Grammatik) an den Deskriptoren der GeR-Niveaubeschreibungen.

Das Schulcurriculum für das *biennio* (Jahrgangsstufen 9 und 10 im deutschen Schulsystem) berücksichtigt die Eingangsvoraussetzungen für das *triennio* (Jahrgangsstufen 11-13 im deutschen Schulsystem) und garantiert die Anschlussfähigkeit an das *triennio*, welches abweichend von deutschen Curricula – in Anlehnung an die Gepflogenheiten in Italien – streng chronologisch und epochenorientiert vorgeht. Angesichts der inhaltlichen Fülle steht das exemplarische Arbeiten an Auszügen dabei im Vordergrund, wobei die angegebenen Texte verbindliche Referenztexte für alle DPS sind, welche sich im Anhang befinden.

Im kommunikationsorientierten Spracherwerb werden die sprachlichen Fertigkeiten der Schülerinnen und Schüler sowohl isoliert als auch integriert ausgebildet. Manche DPS „übernehmen“ die Schülerinnen und Schüler in der Regel nach dreijährigem Deutschunterricht bereits von den Mittelschulen, z.B. die DPS Bologna, andere DPS wiederum beginnen den Unterricht ohne Vorkenntnisse der Schülerinnen und Schüler, z.B. die DPS Bari.

Da Kommunikation nicht nur sprachliche Kenntnisse und Fertigkeiten, sondern auch Wissen über gesellschaftliche, historische, geografische und kulturelle Gegebenheiten voraussetzt, ist der Deutschunterricht an den DPS ein integrierter Sprach-/Sachunterricht, der kommunikations- und handlungsorientiert ist. In diesem Sinne greifen die Kompetenzbereiche ineinander: Fähigkeiten, Fertigkeiten, Kenntnisse, Einsichten, Lerntechniken und Lernstrategien werden progressiv und stets in Bezug aufeinander entwickelt.

2.2 Kompetenzerwartungen: Kommunikative Teilkompetenzen (Hörverstehen/Hör-Sehverstehen, an Gesprächen teilnehmen, zusammenhängend sprechen, Leseverstehen, Schreiben, Sprachmittlung) und interkulturelle Kompetenzen

Im Folgenden werden die Kompetenzerwartungen in den unterschiedlichen Bereichen beschrieben. Das im Methodencurriculum ausgewiesenen Aspekte sind lediglich Vorschläge für die besonders geeignete Bearbeitung des jeweiligen Themas zu verstehen, jedoch sollte bei Abweichung darauf geachtet werden, dass über die Zeit sämtliche Methoden zur Anwendung kommen. Ebenso sind die ausgewiesenen Bereiche der Leistungsüberprüfung als Vorschläge zu verstehen, jedoch sollte auch hier darauf geachtet werden, dass über die Zeit sämtliche Bereiche ausgewogen abgeprüft werden. Zu beachten ist, dass in Italien mündliche Prüfungen als Klausurersatz nicht vorgesehen sind. Aus diesem Grund erscheint bei den Leistungsüberprüfungen weder die Kompetenz „an Gesprächen teilnehmen“ noch „zusammenhängend sprechen“. Selbstverständlich bleibt aber die Leistungsüberprüfung dieser Bereiche außerhalb von Klausuren unberührt (s. auch Punkt 4).

2.2.1 Biennio: Jahrgangsstufe 9 (ca. 34 Schulwochen, ca. 170 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau A2

Kompetenzen	Inhalte	Zeit	Methodencurriculum, z.B.
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einer Radiosendung die wichtigsten Informationen entnehmen • einem Fernsehbeitrag das Wesentliche entnehmen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <p>In einfachen, routinemäßigen Situationen mit dem Fokus auf einfachen, direkten Austausch von Informationen</p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zum Thema Familien und Freundschaft teilnehmen • über Regeln diskutieren und sie begründen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <p>Mit einer Reihe von Sätzen mit einfachen sprachlichen Mitteln</p> <ul style="list-style-type: none"> • sich selbst und die eigene Familie vorstellen • eine Meinung vertreten und begründen <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einem Text in einem Internetblog und in einer Jugendzeitschrift die wichtigsten Informationen entnehmen und sie in den Kontext einordnen können 	<p>Meine Person, meine Familie, meine Freunde</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: die Rolle der Familie und Familienmitglieder in Deutschland und in Italien vergleichen)</p>	ca. 42 Std.	<ul style="list-style-type: none"> • eine Mindmap erstellen • eine Internetrecherche durchführen • ein Interview durchführen • ein Quiz erstellen • eine Diskussion führen • einen Brief / eine E-Mail schreiben • einen Tagebucheintrag schreiben • Powerpoint-Vortrag • ...

<p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● sich selbst und sein soziales Netzwerk beschreiben ● einen Brief / eine E-Mail an einen Austauschpartner in Deutschland schreiben ● einen Tagebucheintrag erstellen ● einen Forumsbeitrag schreiben <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Kernaussagen kurzer mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● persönliche Lebensgestaltung: Leben in der Familie 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● einer Radiosendung die wichtigsten Informationen entnehmen und sie in den Kontext einordnen können ● einem Fernsehbeitrag das Wesentliche entnehmen und seine Relevanz für das Thema herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● an einer Diskussion zum Thema Feste und Feiern teilnehmen 	<p>Feste und Feiern</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: landesspezifische /regionsspezifische Feste in Italien vorstellen und mit deutschen Festen vergleichen)</p>	<p>ca. 42 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● eine Präsentation erstellen und vortragen ● schriftliche Einladungen erstellen ● auf Einladungen reagieren ● Plakate erstellen ● Umfragen erstellen ● eine Diskussion führen ● Powerpoint-Vortrag ● ...

<ul style="list-style-type: none"> • über Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Festen diskutieren • eine Umfrage zum Thema Feste durchführen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • dt./ital. Feste vorstellen und vergleichen <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einem Text in einem Internetblog, in einer regionalen Zeitung oder in einer Jugendzeitschrift die wichtigsten Informationen entnehmen <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • eine Einladung (formell, informell) erstellen und angemessen darauf reagieren • Übersichtsplakate zu den verschiedenen Festen erstellen <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kernaussagen kurzer mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • gesellschaftliches Leben: Feste und Gebräuche 			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Fernsehdiskussion zum Thema Schule in groben Zügen folgen • Interviews über verschiedene Berufe die wichtigsten Informationen entnehmen und die Unterschiede herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • sich zu Vor- und Nachteilen vom deutschen und italienischen Schulsystem äußern • eine eigene Meinung vertreten zu anderen Meinungen kritisch Stellung nehmen • eine Umfrage durchführen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • das italienische und das deutsche Schulsystem vorstellen und vergleichen • Kurzprofile von Berufen vorstellen • die Ergebnisse ihrer Umfrage präsentieren <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einem Text in einer Zeitung die wichtigsten Informationen entnehmen 	<p>Schule und Beruf</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Schul-, Ausbildungssysteme und Berufe in Deutschland und Italien vergleichen)</p>	<p>ca. 43 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Selbsttest zur beruflichen Eignung machen • einen Artikel für die Schülerzeitung verfassen • Argumente vertreten • eine Diskussion führen • eine Umfrage zum Thema erstellen und durchführen • die Ergebnisse einer Umfrage präsentieren • Powerpoint-Vortrag • ...
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<ul style="list-style-type: none"> • einem Lexikonartikel zu Berufsprofilen die wichtigsten Informationen entnehmen <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einen Brief / eine E-Mail an einen Austauschpartner in Deutschland zum Thema Schule schreiben • Bericht über einen (fiktiven) Aufenthalt in einer deutschen Schule verfassen und diesen Aufenthalt bewerten • den eigenen Berufswunsch darstellen und begründen • eine Umfrage erstellen <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kernaussagen kurzer mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ausbildung, Schule und Beruf: Schulalltag, Schulfächer, außerschulische Aktivitäten 			
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Diskussion im Fernsehen oder Radio zum Thema Freizeit, Ferien und Reisen in groben Zügen folgen • Interviews zum Thema Freizeit, Ferien und Reisen die wichtigsten Informationen entnehmen und vergleichen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ein Interview zum Thema Freizeit, Ferien und Reisen durchführen • Beiträge zu einer Podiumsdiskussion leisten, zu anderen Aussagen kritisch Stellung nehmen • Reiseziele miteinander vergleichen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • eigene Hobbies vorstellen • die Spielregeln eines Sportes wiedergeben • das eigene Freizeitverhalten vorstellen • von einer Reise erzählen <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Forumsbeiträgen und Artikeln aus Jugendzeitschriften zum Thema Freizeit, Ferien und Reisen die 	<p>Freizeit, Ferien und Reisen</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Freizeitverhalten deutscher und italienischer Jugendlicher vergleichen; fächerübergreifend mit Geographie: nachhaltiger Tourismus in Deutschland und Italien)</p>	<p>ca. 43 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • eine Graphik zum Thema Freizeit, Ferien und Reisen erstellen • eine Podiumsdiskussion durchführen • einen Tagebucheintrag erstellen • einen Bericht schreiben • ein Interview durchführen • eine Reisezielempfehlung aussprechen • Powerpoint-Vortrag • ...
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>wichtigsten Informationen entnehmen</p> <ul style="list-style-type: none">● Spielregeln eines Sportes verstehen können <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● einen Tagebucheintrag auf einer (fiktiven) Reise erstellen● einen Reisebericht für die Schülerzeitung verfassen● Interviewfragen zum Freizeitverhalten erstellen und die Antworten gegenüberstellen <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● Kernaussagen kurzer mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● Wirtschaft, Technik, Umwelt: Tourismus, Nationalparks			
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

2.2.2 Biennio: Jahrgangsstufe 10 (ca. 34 Schulwochen, ca. 170 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B1

Kompetenzen	Inhalte	Zeit	Methodencurriculum, z.B.
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u> Die Hauptpunkte werden verstanden, sofern relativ langsam und deutlich gesprochen wird und sofern klare Standardsprache verwendet wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Sendung im Fernsehen oder Radio zum Thema Kommunikation und Digitalisierung überwiegend verstehend folgen und den Kontext der Sachverhalte erklären • Interviews zum Thema Kommunikation und Digitalisierung den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen • Sketche zum Thema Kommunikation überwiegend verstehen und erläutern <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Umfrage zum Thema Kommunikation teilnehmen • einen Sketch zum Thema Kommunikation aufführen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p>	<p>Kommunikation und Digitalisierung</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Internet- und Handynutzung deutscher und italienischer Jugendlichen vergleichen)</p>	ca. 42 Std.	<ul style="list-style-type: none"> • ein Experiment zur digitalen Diät durchführen • ein Logbuch zu diesem Experiment schreiben • einen Kommentar verfassen • eine Funktion beschreiben • eine Umfrage durchführen • einen Leserbrief verfassen • ein Zeitstrahl zur Entwicklung der Digitalisierung darstellen • ...

<ul style="list-style-type: none">● neue Formen der Kommunikation darstellen und bewerten● Verständnis und Missverständnis in der Kommunikation erklären <p><u>Leseverstehen:</u> Texte, in denen vor allem sehr gebräuchliche Alltagssprache vorkommt, werden verstanden.</p> <ul style="list-style-type: none">● Texten zum Thema Kommunikation den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● einen Kommentar im Online-Gästebuch eines Radiosenders verfassen● einen Leserbrief an eine Jugendzeitschrift verfassen● einen Sketch schreiben● ein Logbuch schreiben <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● Schlüsselaussagen mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • kulturelles Leben und Medien: Mediennutzung, Internet 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Sendung im Fernsehen oder Radio zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit überwiegend verstehend folgen und den Kontext der Sachverhalte erklären • Interviews zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ein Interview zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit durchführen und die Antworten in Beziehung zueinander setzen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ein (fiktives) Projekt an der Schule vorstellen, z.B. eine Umwelt-AG • eine aktuelle Bewegung zum Thema, z.B. <i>Fridays for Future</i> vorstellen 	<p>Umwelt und Nachhaltigkeit</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Umweltschutzbewegungen in Deutschland und Italien vergleichen; fächerübergreifend mit Geographie: nachhaltige Landwirtschaft in Deutschland und Italien)</p>	<p>ca. 42 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • eine Mindmap erstellen • einen Aushang verfassen • Ergebnisse eines Interviews graphisch darstellen • eine Graphik beschreiben • ein Bild beschreiben und kommentieren • eine Projektbeschreibung erstellen • computergesteuerte Überarbeitung von Texten • Powerpoint-Vortrag • ...

<ul style="list-style-type: none"> • Photos zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit beschreiben und kommentieren <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Texten in Zeitschriften und im Internet zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • auf der Basis einer Mindmap einen Text über einen oder mehrere Aspekte des Themas verfassen und zueinander in Beziehung setzen • Interviewfragen erstellen • Aushang für eine Umwelt-AG an der Schule verfassen <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Schlüsselaussagen mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Wirtschaft, Technik, Umwelt: Ökoprojekte 			
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Sendung im Fernsehen oder Radio zu den Unterthemen Heimat, Geschichte und Erinnerung, Migration überwiegend verstehend folgen und die wichtigsten Aussagen herausarbeiten • Interviews zu o.g. Themen den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen und begründet in einen historischen Zusammenhang stellen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Diskussion zum Thema ehrenamtliches Engagement <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • einen Kurzvortrag zum Thema Heimat vortragen • Erstellung eines Kurzfilms zum Thema Heimat <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Forumsbeiträge und längere Artikel in Zeitungen zu o.g. Themen überwiegend verstehen und kritisch dazu Stellung nehmen 	<p>Gesellschaft und Verantwortung</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Geschichte der italienischen Gastarbeiter in Deutschland; Phänomen des <i>campanilismo</i> in Italien; fächerübergreifend mit Geschichte: <i>fascismo</i> und <i>risorgimento</i> in Italien)</p>	<p>ca. 43 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Kurzfilm erstellen • einen Zeitstrahl zu Migrationsbewegungen in Deutschland / Italien / Europa und der Welt erstellen • einen Zeitstrahl versprachlichen • eine Karte (z.B. zu Migrationsbewegungen) versprachlichen • eine Mindmap erstellen • Powerpoint-Vortrag • Standbilder • ...
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mindmap und Zeitstrahl zum Thema Migration versprachlichen • Forumsbeiträge zu o.g. Themen erstellen und gegenüberstellen <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Schlüsselaussagen mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • gesellschaftliches Leben: kulturelle Pluralität 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einer Sendung im Fernsehen oder Radio zum Thema Wirtschaft und Politik folgen und überwiegend verstehend in den Kontext einordnen • Interviews zu o.g. Thema den überwiegenden Teil der Informationen entnehmen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Diskussion zum Thema „Der Kunde bestimmt den Preis“ 	<p>Wirtschaft und Politik</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: die deutsch-italienischen Handelsbeziehungen; fächerübergreifend mit Geschichte: Vergleich des Grundgesetzes und der <i>costituzione italiana</i>; Vergleich der Wahlsysteme in Deutschland und in Italien)</p>	<p>ca. 43 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Schaubild erstellen (z.B. zu den politischen Ämtern und Einrichtungen) • Schaubild versprachlichen • Graphiken und Statistiken versprachlichen • einen Kommentar verfassen • Poster mit Schlagwörtern (z.B. Anliegen einer Partei) verfassen • Powerpoint-Vortrag • ...

<ul style="list-style-type: none"> ● Diskussion: Lösungsvorschläge von (fiktiven) Parteien für (fiktive) lokale/nationale/internationale Probleme ● Diskussion über die Senkung des Wahlalters, kritisch zu anderen Äußerungen Stellung nehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● ein politisches System anhand eines Schaubildes vorstellen und erläutern ● Wirtschaftsbeziehungen anhand von Graphiken / Statistiken darstellen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Forumsbeiträge und längere Artikel in Zeitungen zu o.g. Themen überwiegend verstehen ● fachsprachliche Texte in überwiegenden Teilen verstehen (z.B. Allg. Erklärung der Menschenrechte) <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● (halb-)formelle E-Mail schreiben ● komplexere Sachverhalte in einem Fließtext darlegen 			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<ul style="list-style-type: none">• zentrale Anliegen einer Partei darstellen und bewerten <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Schlüsselaussagen mündlicher oder schriftlicher Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß auf Italienisch wiedergeben <p><u>Interkulturelle Kompetenzen:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Wirtschaft, Technik, Umwelt: Industriestandorte			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

2.2.3 Triennio: Jahrgangsstufe 11 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B2

N.B.: Die Reihenfolge der Themenschwerpunkte ist im gesamten *triennio* verbindlich, da die Inhalte chronologisch aufeinander aufbauen.

Kompetenzen	Inhalte	Zeit	Methodencurriculum, z.B.
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u> Längeren Redebeiträgen und Vorträgen mit komplexer Argumentation kann gefolgt werden, sofern Standardsprache verwendet wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> aus einem Film / einer Radiosendung über das Mittelalter weitestgehend die Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u> Eine spontane und fließende Verständigung sowie eine aktive Beteiligung an Diskussionen sind möglich.</p> <ul style="list-style-type: none"> kritisch Stellung nehmen zu unterschiedlichen Meinungen bzgl. dem Wesen der Sprache eigene Meinungen darstellen und erläutern <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p>	<p>Ursprünge und Entwicklung der deutschen Sprache und Literatur, Reflexion über Sprache / Mittelalter</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Vergleich mit den Anfängen der italienischen Sprache, evtl. fächerübergreifend mit Geschichte (z.B. im Zusammenhang mit dem Zusammenbruch des Römischen Reiches oder auch mit dem Rückgang der kirchlichen Vormachtstellung)</p>	ca. 19 Std.	<ul style="list-style-type: none"> einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen Argumentations-skizzen erstellen fishbowl Ideencluster computergesteuerte Überarbeitung von Texten Powerpoint-Vortrag eine Mindmap erstellen ...

<ul style="list-style-type: none"> ● eine graphische Darstellung (z.B. einen Zeitstrahl) angemessen komplex erläutern ● komplexere Sachverhalte über das Wesen der Sprache kohärent darlegen und in einen Zusammenhang einordnen ● den zeitgeschichtlichen Hintergrund der deutschsprachigen Literatur im Mittelalter darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen ● Themen und Motive der Literatur des Mittelalters nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zur Entwicklung der deutschen Sprache und Literatur sowie zum Wesen der Sprache weitestgehend vollständig wiedergeben und erläutern <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema weitestgehend vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen ● Fachausdrücke der lyrischen Textbeschreibung anwenden 			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Epochen der Reformation und des Barock weitestgehend die Informationen herausarbeiten und gegenüberstellen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche(n) teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Literatur des Barock darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen 	<p>Reformation und Barock</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: die Voraussetzungen für die Entstehung einer Nationalliteratur in Deutschland und in Italien darstellen und vergleichen; die italienischen Wurzeln der Gattung des Sonetts wiedergeben)</p>	<p>ca. 39 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • szenischer Vortrag • eine Diskussion führen • eine Mindmap erstellen • Bilddarstellungen versprachlichen • geopolitische Karten erstellen und versprachlichen • ...

<ul style="list-style-type: none">• Themen und Motive des Barock nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• nicht-fiktionale Texte zur Epoche der Reformation und des Barock weitestgehend vollständig wiedergeben und erläutern• fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• nicht-fiktionale Texte zum Thema weitestgehend vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen• Fachausdrücke der lyrischen Textbeschreibung anwenden• Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben			
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Epoche der Aufklärung weitestgehend die Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Aufklärung darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive der Aufklärung nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zur Epoche der Aufklärung weitestgehend vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema weitestgehend vollständig 	<p>Aufklärung</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: die Aufklärung als gesamteuropäische Bewegung darstellen und bewerten: Aufklärung (auch) in Italien)</p>	<p>ca. 39 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • ein Lesetagebuch führen • ein Standbild darstellen • eine Rollenbiographie erstellen • Poster mit Schlagwörtern erstellen • szenisches Lesen • ...
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fachausdrücke der dramatischen Textbeschreibung anwenden • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Empfindsamkeit und den Sturm und Drang weitestgehend die Informationen herausarbeiten und gegenüberstellen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p>	<p>Empfindsamkeit / Sturm und Drang</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: L. Sternes Roman <i>A Sentimental Journey through France and Italy</i> zusammenfassen und die Relevanz für die Literatur der Empfindsamkeit beurteilen)</p>	<p>ca. 39 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • Eine mindmap erstellen • Power-Point-Präsentation • Tagebucheintrag • Standbilder • ...

<ul style="list-style-type: none">● den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Empfindsamkeit und des Sturm und Drang darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen● Themen und Motive der Literatur der Empfindsamkeit und des Sturm und Drang nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● nicht-fiktionale Texte zu den Epochen der Empfindsamkeit und des Sturm und Drang weitestgehend vollständig wiedergeben und erläutern● fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none">● nicht-fiktionale Texte zum Thema weitestgehend vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen● Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden			
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<ul style="list-style-type: none">• Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben			
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

2.2.4 Triennio: Jahrgangsstufe 12 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: B2+

Kompetenzen	Inhalte	Zeit	Methodencurriculum, z.B.
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> aus einem Film / einer Radiosendung über die Klassik annähernd alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Klassik darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen Themen und Motive der Klassik nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u> Längere Sachtexte und literarische Texte, in denen der Schreibende eine bestimmte Haltung vertritt, können verstanden und Stilunterschiede können wahrgenommen werden.</p>	<p>Klassik</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: J.W. V. Goethes <i>Italienische Reise:</i> Relevanz für die Literatur des Sturm und Drang beurteilen; Bildungsidee und Humanitätsideal in Deutschland und in Italien vergleichen)</p>	ca. 28 Std.	<ul style="list-style-type: none"> einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen eine Power-Point-Präsentation eine Internet-Recherche durchführen eine Rollenbiographie erstellen szenischer Vortrag Standbilder ein Lesetagebuch erstellen ...

<ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben und erläutern ● fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u> Es können klare, detaillierte Texte in einem Aufsatz geschrieben werden mit Argumenten und Gegenargumenten für oder gegen einen komplexen Standpunkt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen ● Fachausdrücke der dramatischen und lyrischen Textbeschreibung anwenden ● Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Romantik annähernd alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Romantik darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive der Romantik nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig 	<p>Romantik</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Deutschland und Italien: zwei „verspätete“ Nationen – darstellen und vergleichen)</p>	<p>ca. 27 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • eine Power-Point präsentieren • eine Internet-Recherche durchführen • szenischer Vortrag • Vertonung • Gemälde • ...
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden ● Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● aus einem Film / einer Radiosendung über die Epoche annähernd alle Informationen herausarbeiten ● Vertonung politischer Lieder analysieren <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● an einer Diskussion zum Thema der Zensur teilnehmen ● die eigene Meinung zum Thema Zensur darlegen und begründen 	<p>Vormärz und Biedermeier</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: das Thema der staatlichen Zensur im Landeskontext, im europäischen und außereuropäischen Kontext beleuchten; Vergleich zwischen der deutschen Nationalstaatsbildung und dem italienischen <i>risorgimento</i>)</p>	<p>ca. 27 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen ● eine Power-Point-Präsentation ● eine Internet-Recherche durchführen ● einen Tagebucheintrag verfassen ● eine politische Rede verfassen ● ein Flugblatt verfassen ● ...

<ul style="list-style-type: none"> ● Gesellschaftskonzepte kritisch hinterfragen (Protest im Vormärz, Rückzug im Biedermeier) <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Epoche darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen ● Themen und Motive des Vormärz und des Biedermeier nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben und erläutern ● fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen ● Fachausdrücke der lyrischen, epischen und dramatischen Textbeschreibung anwenden 			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über den Poetischen Realismus annähernd alle Informationen herausarbeiten • eine literarische Verfilmung analysieren und beurteilen <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen • an einer Diskussion zum Thema gesellschaftlicher Konzepte (Männer- und Frauenbilder, Erziehungskonzepte, ...) teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p>	<p>Poetischer Realismus</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Vergleich zwischen Rollenbildern / Erziehung im Kaiserreich und heutzutage in Italien und Deutschland)</p>	<p>ca. 27 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • eine Internet-Recherche durchführen • Ein Bild / eine Vertonung analysieren • einen Tagebucheintrag verfassen • einen Dialog verfassen • eine Rollenbiographie erstellen • ein Lesetagebuch erstellen • Verfilmung • ...

<ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund des Poetischen Realismus darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive des Poetischen Realismus nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen • Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum 			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben</p>			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● aus einem Film / einer Radiosendung über den Naturalismus annähernd alle Informationen herausarbeiten ● eine Theateraufführung besuchen und die Inszenierung kriteriengestützt bewerten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen ● eine Diskussion zur Rezeption literarischer Werke führen (z.B. im Hinblick auf das Verbot von politischen Dramen) <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● den zeitgeschichtlichen Hintergrund des Naturalismus darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen ● Themen und Motive des Naturalismus nennen und erklären 	<p>Naturalismus</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: das Thema „Soziale Frage“ im Landeskontext, im europäischen und außereuropäischen Kontext beleuchten)</p>	<p>ca. 27 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen ● eine Internet-Recherche durchführen ● (Fotos einer) Theateraufführung analysieren ● Standbild aufbauen und erklären ● Leserbrief verfassen ● szenischer Vortrag ● ...

<p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben und erläutern ● fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema annähernd vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen ● Fachausdrücke der dramatischen Textbeschreibung anwenden ● Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert auf Italienisch wiedergeben 			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

2.2.5 Triennio: Jahrgangsstufe 13 (ca. 34 Schulwochen, ca. 136 Std. à 55 Min.) □ GeR-Niveau: C1

Kompetenzen	Inhalte	Zeit	Methodencurriculum, z.B.
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> aus einem Film / einer Radiosendung über die Literatur der Jahrhundertwende und den Expressionismus alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u> Komplexe Sachverhalte werden ausführlich dargestellt, Themenpunkte werden miteinander verbunden. Bestimmte Aspekte werden besonders ausgeführt, Beiträge werden angemessen abgeschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Epoche darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen Themen und Motive der Literatur der Jahrhundertwende nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p>	<p>Literatur der Jahrhundertwende und des Expressionismus sowie F. Kafka als „Sonderfall“</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Darstellung der Großstadt in der deutschen und italienischen Literatur (z.B. Vergleich der Entwicklung von Rom und Berlin)</p>	ca. 19 Std.	<ul style="list-style-type: none"> eine Internetrecherche durchführen einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen einen Leserbrief verfassen einen Tagebucheintrag verfassen eine Rollenbiographie erstellen ein Portfolio erstellen ein Lesetagebuch erstellen eine Argumentationsskizze erstellen ...

<ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern ● fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u> Es werden klare, gut strukturierte Texte über komplexe Sachverhalte, die die wesentlichen Aspekte hervorheben, geschrieben. Die eigene Ansicht kann ausführlich dargestellt werden, dabei wird der jeweils angemessene Stil gewählt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen ● Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden ● Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben 			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Neue Sachlichkeit alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Neuen Sachlichkeit teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Neuen Sachlichkeit darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive der Neuen Sachlichkeit nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, 	<p>Neue Sachlichkeit</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: literarische Verarbeitung des Ersten Weltkrieges in Deutschland und Italien)</p>	<p>ca. 14 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • eine Mindmap erstellen • Power-Point-Präsentation • szenischer Vortrag • eine Internet-Recherche durchführen • ...
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fachausdrücke der lyrischen Textbeschreibung anwenden • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Literatur zwischen 1933 und 1945 alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund des Nationalsozialismus darstellen 	<p>Literatur zwischen 1933 und 1945</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Gleichschaltung im Nationalsozialismus und im Faschismus)</p>	<p>ca. 25 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • eine Mindmap erstellen • Power-Point-Präsentation • szenischer Vortrag • eine Internet-Recherche durchführen • ein Lesetagebuch erstellen • ...

<p>und in Beziehung zur Literatur setzen</p> <ul style="list-style-type: none">• Themen und Motive der Literatur zwischen 1933 und 1945 nennen und erklären (bes. innere und äußere Emigration)• <u>Leseverstehen:</u>• nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern• fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen• Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden• Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und			
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> aus einem Film / einer Radiosendung über die Nachkriegsliteratur / Trümmerliteratur alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> an einer Diskussion zur den Themen Wiederaufbau, Hunger und Armut, Kriegsgefangenschaft und Heimkehr, Flucht und Migration teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Nachkriegsliteratur / der Trümmerliteratur darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen Themen und Motive der Nachkriegsliteratur / der Trümmerliteratur nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern 	<p>Nachkriegsliteratur / Trümmerliteratur</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: literarische Verarbeitung des Zweiten Weltkrieges in Deutschland und Italien)</p>	ca. 24 Std.	<ul style="list-style-type: none"> einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen eine Mindmap erstellen Power-Point-Präsentation szenischer Vortrag eine Internet-Recherche durchführen ein fiktives Interview führen ...

<ul style="list-style-type: none"> • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen • Fachausdrücke der lyrischen und epischen Textbeschreibung anwenden • Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können:</p> <p><u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • aus einem Film / einer Radiosendung über die Literatur der BRD und DDR der 60er bis 80er Jahre alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p>	<p>Literatur der BRD und DDR der 60er bis 80er Jahre</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: literarischer Umgang mit dem national-</p>	<p>ca. 30 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen • eine Mindmap erstellen • Power-Point-Präsentation • szenischer Vortrag • eine Internet-Recherche durchführen • Photographien versprachlichen • ...

<ul style="list-style-type: none"> • an einer Diskussion zu den Themen Deutsche Teilung, Berliner Mauer, Kalter Krieg teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Epoche darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive der Literatur der BRD und DDR der 60er bis 80er Jahre nennen und erklären • die spezifischen Lebensrealitäten der BRD (68-er Revolution, Umgang mit dem Nationalsozialismus) und DDR (Umgang mit der Stasi und der Gleichschaltung) darstellen, vergleichen und bewerten <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, 	sozialistischen und faschistischen Erbe; Umgang mit dem Kalten Krieg in Deutschland und Italien; Proteste an Schulen und Uni-versitäten in den 60er und 70er Jahren in Deutschland und Italien)		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Fachausdrücke der lyrischen Textbeschreibung anwenden ● Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben 			
<p>Die Schülerinnen und Schüler können: <u>Hörverstehen/Hör-Sehverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● aus einem Film / einer Radiosendung über die Postmoderne und die Literatur um die Jahrtausendwende alle Informationen herausarbeiten <p><u>An Gesprächen teilnehmen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● an einer Diskussion zur historischen Bedingtheit der Literatur der Epoche teilnehmen <p><u>Zusammenhängend sprechen:</u> komplexe Sachverhalte ausführlich darstellen und dabei Themenpunkte</p>	<p>Postmoderne und Literatur um die Jahrtausendwende</p> <p>(mögliche landesspezif. Vertiefungen: Vergleich dominanter Themen der Literatur in Deutschland, Italien, Europa, weltweit (Veränderung der traditionellen Familie, Klimawandel, Flucht und Migration, Verhältnis Staat-Bürger,</p>	<p>ca. 25 Std.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● einen Zeitstrahl erstellen und versprachlichen ● eine Mindmap erstellen ● Power-Point-Präsentation ● szenischer Vortrag ● eine Internet-Recherche durchführen ● einen Tagebucheintrag verfassen ● ...

<p>miteinander verbinden, bestimmte Aspekte besonders ausführen und Beiträge angemessen abschließen</p> <ul style="list-style-type: none"> • den zeitgeschichtlichen Hintergrund der Postmoderne und der Literatur um die Jahrtausendwende darstellen und in Beziehung zur Literatur setzen • Themen und Motive der Postmoderne und der Literatur um die Jahrtausendwende nennen und erklären <p><u>Leseverstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben und erläutern • fiktionale Texte wiedergeben, analysieren und im Kontext der Epoche bewerten <p><u>Schreiben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • nicht-fiktionale Texte zum Thema vollständig wiedergeben, analysieren und kritisch dazu Stellung nehmen • Fachausdrücke der epischen Textbeschreibung anwenden 	<p>Geschlechtsidentität, Minderheiten, ...)</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------	--	--

<ul style="list-style-type: none">• Formen gestaltenden Interpretierens anwenden und reflektieren <p><u>Sprachmittlung:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• komplexe mündliche oder schriftliche Äußerungen zum Thema auf Deutsch sinngemäß und kontextualisiert und detailgenau auf Italienisch wiedergeben			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

3 Leistungsmessung und Bewertung

Die Leistungen der Schülerinnen und Schüler werden sowohl punktuell als auch kontinuierlich gemessen. Unter schriftlichen Leistungen versteht man Klausuren, unter sonstiger Mitarbeit alle Leistungen *außer* Klausuren, also z.B. Vokabeltests, Hausaufgaben, Präsentationen, verstehende Teilnahme am Unterrichtsgeschehen, kommunikatives Handeln, mündliche Sprachproduktion und Arbeit mit einem Partner oder in Gruppen.

Die Klausuren im *biennio* enthalten geschlossene, halboffene und offene Aufgaben. Der Anteil der offenen Aufgaben steigt im Laufe des *biennio*. Die Klausuren im *triennio* (jeweils abwechselnd fiktionale und nicht-fiktionale Textgrundlagen entsprechend den beiden Formaten im *Esame di Stato*, die bereits im gesamten *triennio* eingeübt werden sollen), enthalten prinzipiell drei offene Aufgaben, die die Anforderungsbereiche I, II und III abdecken und mit den jeweiligen Operatoren gekennzeichnet sind. Es kommen die den Anforderungsbereichen zugeordneten Operatoren verbindlich zur Anwendung (s. die vom BLASchA genehmigte Operatorenliste für das Fach Deutsch an den Deutschen Schulen im Ausland).

Die Punkte für die schriftlichen Leistungen im *triennio* im Fach "Deutsche Sprache und Literatur" werden zu je 50% für Inhalt und für Sprache gegeben. Die Anzahl der Klausuren darf zwei pro Halbjahr (bzw. zwei im Trimester, zwei im Pentamester) nicht unterschreiten, darf standortspezifisch jedoch überschritten werden, wenn die italienischen *dipartimenti delle lingue* dies so beschließen sollten. Der Bewertung der sprachlichen Leistungen liegen Niveaubeschreibungen des GeR, wie sie auch in diesem Curriculum ausgewiesen werden, zugrunde.

Die Leistungsanforderungen sollen transparent, valide, zuverlässig und fair sein (s. Rahmenplan "Deutsch als Fremdsprache" für das Auslandsschulwesen, Punkt 5 "Leistungsfeststellung und -bewertung").

Die Endnote im Zeugnis besteht je zu 50% aus den Noten für die schriftlichen Leistungen und zu 50% aus den Noten für die sonstige Mitarbeit. Für die deutschen Fächer gibt es (teilweise in Abweichung zu den italienischen Fächern) *eine* Note auf dem Zeugnis, d.h. *eine* Note für das Fach Deutsch / Deutsche Literatur, *eine* Note für das Fach Geschichte, und im *biennio* zusätzlich *eine* Note für das Fach Geographie.

4 Nationale Abschlussprüfung

Die DPS Italien weisen das sogenannte Profil C auf, was bedeutet, dass sie zu einem nationalen Abschluss des Sitzlandes führen, in Italien dem sogenannten *Esame di Stato*, jedoch mit deutschen Prüfungsteilen. So legen die Schülerinnen und Schüler im Rahmen

des *Esame di Stato* zum einen eine sechsstündige Klausur im Fach Deutsch ab, zum anderen in der mündlichen Prüfung Prüfungsteile in den Fächern Geschichte und Deutsch. Die Prüfungsteile auf Deutsch machen in der mündlichen Prüfung, die insgesamt zwischen 60 und 70 Minuten dauert, ca. 20 Minuten aus.

Die drei Klausurvorschläge für die schriftliche Prüfung im Fach Deutsch im *Esame di Stato* werden von der Koordinatorin / dem Koordinator der DPS Italien erstellt (literarische Textanalyse, Texterörterung, literarische Erörterung).

Dann werden sie digital verschlüsselt an das italienische Bildungsministerium *Ministero dell'istruzione e del merito* (MIM) gesandt und von dort zum entsprechenden Zeitpunkt an alle DPS Italien verteilt. Korrigiert wird vor Ort von der jeweils für das Fach Deutsch zuständigen Lehrkraft. Die Referenztexte im *triennio* sind für die DPS Italien verbindlich, damit die gleichen Prüfungsvoraussetzungen für alle Schule bestehen.

Die mündlichen Prüfungen werden von den Kollegien vor Ort erstellt, es gibt jedoch für alle DPS Italien einen von der Koordinatorin / vom Koordinator erstellten Materialpool.

Die Schülerinnen und Schüler in Italien schreiben an *allen* regulären weiterführenden Schulen lediglich zwei schriftliche Klausuren; an den DPS Italien ist die Klausur im Fach Deutsch die dritte Klausur (*terza prova*), deren Ergebnis mit dem Ergebnis der zweiten schriftlichen Klausur (*seconda prova*) im Verhältnis 50%-50% verrechnet wird. Die Tabelle mit der Zuordnung der maximal zu vergebenden Punkte wird jährlich von der Leitung der DPS Italien im Einvernehmen mit dem MIM an alle DPS Italien verteilt. Mit bestandenem *Esame di Stato* erhalten die Schülerinnen und Schüler eine sogenannte Sprachbescheinigung, deren Grundlage die „Deutsch-italienische Vereinbarung über die Einrichtung internationaler Sektionen italienischer Sprache an deutschen Gymnasien und internationaler Sektionen deutscher Sprache an italienischen Gymnasien“ vom 3.12.2004 sowie der Beschluss der KMK vom 02.06.1995 in der jeweils gültigen Fassung ist. Damit gewährt die Sprachbescheinigung den Zugang von ausländischen Studienbewerberinnen und Studienbewerbern mit ausländischem Bildungsnachweis zum Studium an deutschen Hochschulen ohne weiteren Nachweis der erforderlichen Sprachkompetenz und ohne Berücksichtigung der möglicherweise für ausländische Studierende vorgesehenen zahlenmäßigen Begrenzungen. Für Schülerinnen und Schüler, die das sogenannte PDP haben (Arbeitserleichterungen aufgrund von Einschränkungen), bleiben die schriftlichen Klausuren im Fach Deutsch gleich. Für die mündliche Prüfung jedoch in den Fächern Deutsch und Geschichte sind die Kolleginnen und Kollegen gehalten, kürzere Texte bzw. weniger komplexe Quellen zu wählen.

Das *Esame di Stato* wird am Ende des Schuljahres nach allgemeinem Unterrichtsende durchgeführt – die schriftlichen Prüfungen meistens im Juni, die mündlichen Prüfungen meistens im Juli. Die konkreten Daten werden kurzfristig jährlich durch eine ministerielle Verfügung und durch die Kommissionen vor Ort festgelegt.

5 Anhang: Lektüren

Jahrgangsstufe 11 (terza)

Ursprünge und Entwicklung der deutschen Sprache und Literatur, Reflexion über Sprache

Mittelalter

- Albrecht von Johansdorf: *Ich vant si ane huote*

Reformation und Barock

- Gryphius: *Tränen des Vaterlandes*
- Gryphius: *Es ist alles eitel*
- M. Opitz: *Ach Liebste, lass uns eilen*

Aufklärung

- G.E. Lessing: *Nathan der Weise*

Empfindsamkeit / Sturm und Drang

- J.W. v. Goethe: *Die Leiden des jungen Werthers*
- J.W. v. Goethe: *Prometheus*

Jahrgangsstufe 12 (quarta)

Klassik

- F. Schiller: *Die Worte des Glaubens*
- J.W. v. Goethe: *Faust I*

Romantik

- Novalis: *Wenn nicht mehr Zahlen*
- J. v. Eichendorff: *Wünschelrute*
- J. v. Eichendorff: *Die Zwei Gesellen*
- J. v. Eichendorff: *Mondnacht*
- E.T.A. Hoffmann: *Der Sandmann*

Vormärz und Biedermeier

- H. Heine: *Deutschland. Ein Wintermärchen*
- G. Büchner: *Der Hessische Landbote*
- G. Büchner: *Woyzeck*
- G. Büchner: *Brief an die Familie*
- E. Mörike: *Verborgeneheit*
- L. Pfau: *Herr Biedermeier*

Poetischer Realismus

- T. Fontane: *Meine Reiselust*
- T. Fontane: *Effi Briest*

Naturalismus

- G. Hauptmann: *Die Weber*

Jahrgangsstufe 13 (quinta)

Literatur der Jahrhundertwende und des Expressionismus sowie F. Kafka als „Sonderfall“

- R. Musil: *Die Aufzeichnungen des Zöglings Törleß*
- R. M. Rilke: *Ich fürchte mich so vor der Menschen Wort*
- H. v. Hofmansthal: *Ein Brief*
- J. v. Hoddiss: *Weltende*
- G. Heym: *Der Gott der Stadt*
- G. Benn: *Schöne Jugend*
- F. Kafka: *Die Verwandlung*
- F. Kafka: *Gibs auf*
- F. Kafka: *Heimkehr*
- F. Kafka: *Aufbruch*
- F. Kafka: *Kleine Fabel*

Neue Sachlichkeit

- E. Kästner: *Gewisse Ehepaare*

Literatur zwischen 1933 und 1945

- R. Schneider: *Allein den Betern kann es noch gelingen*
- B. Brecht: *Kälbermarsch*

Nachkriegsliteratur / Trümmerliteratur

- G. Eich: *Inventur*
- P. Celan: *Todesfuge*
- H. Böll: *Wandrer, kommst du nach Spa...*
- W. Borchert: *Das Brot*

Literatur der BRD und DDR der 60er bis 80er Jahre

- I. Bachmann: *Reklame*
- M. L. Kaschnitz: *Hiroshima*
- G. Kunert: *Notizen in Kreide*
- J. R. Becher: *Auferstanden aus Ruinen*
- W. Biermann: *Die Stasi-Ballade*

Postmoderne und Literatur um die Jahrtausendwende

- J. Zeh: *Corpus Delicti*
- B. Vanderbeke: *Das Muschelessen*
- S. Stanišić: *Herkunft*
- F. Gänslar: *Ewig Sommer*